

PORTA LINGUARUM

INTERNATIONAL JOURNAL OF FOREIGN
LANGUAGE TEACHING AND LEARNING

ISSUE 45 | JANUARY 2026



PORTA LINGUARUM

International Journal of Foreign Language Teaching and Learning

Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Facultad de CC de la Educación, University of Granada
Campus Universitario de Cartuja, Granada 18071. Tel.: (34) 958243965

URL: <https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin/>

Mail: portalin@ugr.es

EDITORIAL BOARD

Senior Editor: Daniel Madrid (dmadrid@ugr.es)

General Editor: Jerónimo Morales (moralesc@ugr.es)

Editors: José L. Ortega (ortegam@ugr.es), Stephen Hughes (shughes@ugr.es), Silvia Corral (silviarc@ugr.es)

Secretary: Silvia Corral Robles (silviarc@ugr.es)

Finances: José Luis Ortega (ortegam@ugr.es)

Journal Platform: Jerónimo Morales (moralesc@ugr.es), Kyoko Ito (kyoko@ugr.es)

Institutional representative: Katia Caballero Rodríguez (kaballero@ugr.es)

ASSISTANT EDITORS

Amando López Valero, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Murcia. Ana Andúgar Soto, Universidad de Alicante. Ana Isabel Otto, Facultad de Ciencias de la Salud y Educación, Universidad a Distancia de Madrid – UDIMA. Anali Fernández Corbacho, Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Huelva. Beatriz López Medina, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad Complutense de Madrid. Chiara Uliana, Università Ca'Foscari, Italia. Diego Rascón, Grupo de Investigación (HUM 679) “Estudios de Lingüística Aplicada a la enseñanza del Inglés” de la Universidad de Jaén., Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de Jaén. Elena García Parra, Departamento de Filología Inglesa de la Universidad de la Universidad de Córdoba. Elvira Barrios Espinosa, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Málaga. Francisco Javier Sanz Trigueros, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Valladolid. Kyoko Ito-Morales, International Christian University, Japan. Lucía Candelas Ouviaña, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad de Cádiz. Manuel Francisco Romero Oliva, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad de Cádiz. María de los Ángeles Jiménez, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Melilla. Natalia Martínez León, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Granada. Silvia Corral Robles, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura de la Universidad de Granada. Tatjana Portnova, Russian Centre, Spain. Yvette Coyle, University of Murcia. Lucía-Pilar Cancelas-Ouviaña, University of Cádiz. Elena Alcalde Peñalver, University of Alcalá de Henares. Antonio J. Sosa Alonso, University of La Laguna. Alberto Fernández Costales, University of Oviedo. Ali Derakhshan, Golestan University, Iran. Mirosław Pawlak, University of Applied Sciences, Poland.

ADVISORY PANEL

Adrian Palmer (University of Utah, EE. UU.), Ana Ramos (University of Granada). Arburin Iseni (State University of Tetovo, Macedonia). Christian Puren (University of Jean Monet, Francia). Christopher Candlin (University of Macquarie, Sydney, Australia). David Lasagabaster (University of País Vasco). Elena Gómez Parra (University of Córdoba). Fernando Trujillo (University of Granada). François V. Tochon (University of Wisconsin-Madison). Gee Macrory (Universidad Metropolitana de Manchester). James Cummins (University of Toronto, Canadá). Jane Arnold (University of Seville, España). Jayne Moon (University of Leeds). José Luis Ortega Martín (University of Granada). José Manuel Vez Jeremías (University of Santiago de Compostela, España). Karin Vilar (University of Granada). Laure Riportella (University of Grenoble, Francia). M^a Luisa Pérez Cañado (University of Jaén). Matilde Gallardo (Open University, United Kingdom). Mario R. Moya (University of East London, Reino Unido). Melba Cárdenas (Universidad Nacional de Colombia). Merrill Swain (University of Toronto, Canadá). Michael Long (University of Maryland, EE. UU.). Miklós Kontra (University of Szeged, Hungría). Nora Basurto (Universidad Veracruzana, México). Pere Marqués Graell (Universidad Autónoma de Barcelona). Raquel Criado (University of Murcia). Robert Gardner (University of Western Ontario, Canada). Rod Ellis (University of Auckland, Nueva Zelanda). Santiago González (University of Oviedo). Susan Gass (University of Michigan, EE. UU.). Susana Martin Peralta (University of Nebrija). Tove Skutnabb-Kangas (University of Roskilde, Dinamarca). Víctor Pavón (University of Córdoba). Yvette Coyle (University of Murcia).

Porta Linguarum is an interdepartmental and inter-university, non-profit publication that was created at the University of Granada in 2004 in order to present the results of research on the teaching and learning of foreign languages. The journal emerges within the fields of foreign language education (FL) and receives the support of departments and research groups that teach and investigate these issues. Through this medium, we intend to contribute to the body of research carried out in our field of study and projecting it to the international scientific community. While the majority of articles deal with English language teaching and learning and, indeed, are written in this language, we also include studies from other majority languages, which may be written in the corresponding language or in English.

Porta Linguarum, then, publishes articles that deal with the teaching and learning processes of languages and focus mainly on the curricular aspects of foreign languages (objectives, content, procedures, materials and evaluation), on methodological issues, organization and management of the different educational levels (Primary and Secondary and University level) and on the type of training required by FL teachers. Currently, it is indexed in the most internationally relevant databases.

The journal is coordinated by the general editor and governed by the editorial board. It is financed with contributions from the departments and research groups listed on the back cover. In addition, there is an advisory board that supervises the quality of the published papers and a large number of reviewers who evaluate the articles received according to the submission guidelines (see <https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin>).

JOURNAL PORTA LINGUARUM is indexed in the Arts & Humanities Citation Index, SCOPUS, Latindex (folio 15312, desde 2006), The Linguist (Eastern Michigan University-Wayne State University), MLA International Bibliography, the ISOC (by the IEDCYT of the CSIC), DIALNET (La Rioja University) and UCUA.

IMPACT:

WEB OF SCIENCE, JCR (Journal Citation Reports): 2024 Impact 2.1; SSCI Linguistics: Q1. Education & Educational Research: Q1 Initial year: 2004.

WEB OF SCIENCE, JCI (Journal Citation Indicator): 2024: Impact 1.5; SSCI Education & Educational Research: Q1. Linguistics: Q1. AHCI Language & Linguistics: Q1.

SCOPUS/Scimago-SJR: 2024 CiteScore 2.7 (SJR 0.5) / Language & Linguistics: Q1. Education: Q2. Initial year: 2008.

PORTA LINGUARUM, ISSUE 45

Edita: Editorial GEU

Depósito legal: Depósito Legal: GR 43-2004.

ISSN paper edition: 16977467, ISSN digital edition: 2695-8244.

Imprime: Lozano Impresores

<https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin/>

<https://www.ugr.es/local/portalin/>

Mail: portalin@ugr.es

© Porta Linguarum

Dibujo de portada: Manuel Ruiz

Dibujo de contraportada: From *Orbis Sensualium Pictus* (1659) de Comenius

Reproduction of this work, in whole or in part, or computer processing, or transmission in any form or by any means is not permitted without the prior written permission of the copyright holders.

The articles submitted to PORTA LINGUARUM for publication must be designed and presented following the **submission guidelines** indicated at <https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin/> or <https://www.ugr.es/local/portalin/> and they must apply the template that is offered on the previous URL.

Notice that articles must be **submitted** through the platform at <https://revistaseug.ugr.es/index.php/portalin/>



Index

	<i>Page</i>
INTRODUCCIÓN	
ARTICLES:	
Unpacking the relationship between L2 grit profiles and foreign language engagement among Chinese university students	11
Wei Sun and Yi Yan	
Development and validation of a questionnaire to assess students' perceptions of EMI degree programmes	27
Anna Szczesniak y Elvira Barrios	
Second language pragmatic competence in digitally mediated communication: Exploring requests and refusals	43
Anastasia Kulyagina and Ariadna Sánchez-Hernández	
A corpus-based analysis of patterned structures and semantic types used by learners of English	59
Buse Uzuner, Ali Şükrü Özbay and Ceyhun Yükselir	
The differential impacts of domain-specific anxiety on L2 writing performance across different levels of topic familiarity	79
Ning Fan and Xuan Yu	
How linguistic repertoires contribute to the formation of linguistic competence of Primary School preservice teachers in Asturias and Catalonia	95
Ana Fernández-Viciana and Nuria Sánchez-Quintana	
Teacher training in CLIL: Teachers' perceptions in a public school in Bogotá—A case study	113
Patricia Bermúdez Baracaldo	
Motivation, trait anxiety, hope and academic achievement of EFL learners: A case study in Secondary Education	137
Victor Delgado García, Ángeles Caballero-García and Álvaro Moraleda Ruano	
Examining English pronunciation instruction in Galician Secondary Education textbooks	155
Celia Veiga-Pérez	
Found in translation: English as a decoder for financial education	173
Sarah Hansen, José Luis Ortega-Martín and Francisco Rodríguez Fernández	

Longitudinal effect of learning environment, learner motivation, and self-regulation strategies on EFL students' L2 achievement	191
Youngmi Kim, Shinyu Oh and Tae-Young Kim	
Inclusion in bilingual education: Assessment of the SPI-BE scale for measuring student perceptions of inclusive practices	215
José Buz, Ramiro Durán-Martínez, Eva González Ortega and Elena Martín-Pastor	
Assessing academic language proficiency in meaning construction in Physics-Chemistry: a bilingual educational case study	233
Cristina Morilla García	
Influencia del contexto sociolingüístico y educativo de Gibraltar en el desarrollo de la competencia ortográfica	249
Alicia Mariscal	
Textbook analysis for literacy development in CLIL	265
Cynthia Pimentel-Velázquez and Maria Ellison	
Teaching research methods in foreign language teacher training: Results from expert interviews	285
Nurcihan Sönmez Gen	
Análisis de contenidos culturales en manuales de ELE para sinohablantes universitarios	303
Zhongyi Zhao and Dimitrinka Georgieva Nikleva	
Re-evaluating the SILL in the postpandemic times	325
Zrinka Fiser and Luka Pongračić	
BOOK REVIEWS	
Data-driven Learning In and Out of the Language Classroom	343
Jing Zhang	